折合國幣一萬元。連洪門華僑拒日協進會救濟捐款一萬三千元。一併滙上共計國幣二萬三千元。希爲代轉傷兵之友總社一萬元。其餘一萬三千元。應救濟傷難之用。並候回據。各等由到部。具見熱誠愛國。踴躍輸將。至深嘉慰。查上項滙款國幣二萬三千元。其中國幣一萬元。已由部轉滙傷兵之友總社查收。至洪門華僑拒日協進會救濟捐款國幣壹萬三千元。亦已由部交由中國銀行。列國部帳。所有應發收據。均由該行依照部定委託經辦辦法。代部掣發。除將應發該協進會收據另寄外。相應檢同應發貴處收據壹紙。即希查收爲荷。此致域多利致公總堂。附第九〇八八號收據一紙。中華民國廿九年十月八日發。財政部長孔祥熙」。（未完）

◉西人誤殺華人案之近訊

奶麼廿二號電。關於華人除耀（譯音）於七月廿六號斃命案。西人當拿氏被拘。疑係與本案有關。遂控以誤殺人案。隨後則具保釋出候審。昨星期壹日爲此間巡廻衙開審之期。但未委任大衙法官主審。是以省檢事長訓令皇家律師稟官。將案延至春季巡廻衙始審訊。惟是被告方面律師擬反對之云。

◉寄耶誕節物要早日投寄

柯京廿一號電。據此間郵政局星期通告。事因國際間形勢。是以裝載耶穌聖誕節郵件往外國之輪船放洋時期。不能宣佈。故欲寄往外國之郵件。須要及早投寄。以免誤期云

◉卑詩省議院將開之消息

域埠廿二號電。卑詩省省議院。現定於十月廿九號開會。屆時保守黨議員。決抨擊政府之政策。蓋本省之保守黨。於近日在片的頓埠開懇親會後。表決不干涉國家之抗戰進行。但對於省政府之行政。應加以自由辯論也。是以壹般人士。於是屆議院開會。預料日人及篤加波民族問題。政府築路計劃。加士油稅等問題。定有一番劇烈之討論云。

◉兩學生不愛國被斥逐去

二埠廿一號電。在麥布擄學校。舉行星期愛國運動時。有兩名學生不肯向國旗行禮。故被逐出。校長問彼兩生。何故不向國旗行禮。答謂係受父親所命云。

◉駐坎倭公使昨謁見坎相

柯京廿二日電。昨駐柯京日公使謁見坎首相麥懇士頃氏。有所磋商。商畢。兩人則不允有所發表。但此間盛傳坎拿大爲英日兩國間之外交手腕。將作重要分子云。

◉停戰日爲法定之放假日

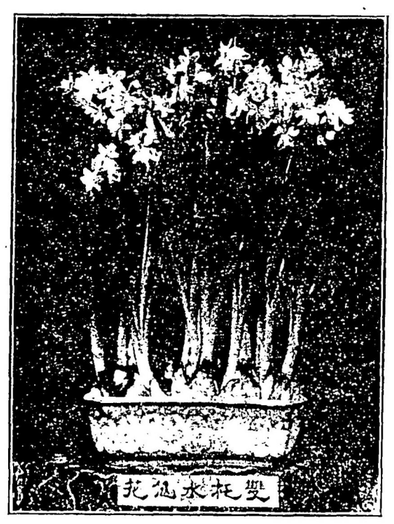
柯京廿二日電。據國務部宣布。十壹月十一號爲停戰紀念日。係法定全國放假日。現雖有戰事。但該日放假則照常執行云。

▲機會難逢

啟者。本Neon電火招牌製造廠。現爲積極推銷該項招牌起見。宜招華人合辦。須投資壹千元。無論在廠內服務與否。任由附股者自擇。如意者請於晚間往 Dunsmuir Hotel 訪見Mr. Birs可也。

合生隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

國產名花・現已到了・戰務影响・來貨無多・欲購從速・



新到大帮，枝干糖薑・絲巾茗茶・磁器炮竹・送禮佳品・樣樣齊備・

金然棧有限公司啓
Kam Yen Jan Co. LIMITED
223 KEEFER STREET　VANCOUVER CANADA

萬春參茸補藥酒行

新造臘味登市

總批發處　加拿大雲高華

（補身唯一妙品）

各埠大商店　均有發售

樂觀圖書館
Optimistic Library
126A. Pender St. E.
Vancouver, B. C.
信箱……P. O. Box 11
電話……Trinity. 0651R.
館主……龔貞信

★樂觀新書目錄第五十九期★

普及文化—實行：節省：儲蓄者：經濟

請照定價　再計　牛價　折實寄來

言情小說 **解語花** 分上下冊 售一元二

裏面有流離失所的逃亡青年。含冤不白的紅粉女郎。擁財暗殺的市儈軍閥。三角戀愛的痴情多嬌。色情病狂的紈袴子弟。描寫出各個不同的個性。龔貞信曰花能解語偏多事。石不能言最可人。諸君欲知解語花究竟如何美妙。請速購閱解語花。

諧鹽熱情 **花石因緣** 一冊 八毛五

內容是續解語花之美滿結局。結構妙。佈局奇。傷心處令人淚落！誠諸處令人笑倒。越讀越有味。越看越爽快。令你驚嘆。令你叫絕：令你想入非非。龔貞信曰眞是白看不厭。包你滿意。確實回味無窮益智小說。

哀豔俠情 **十一鴛鴦** 上下冊 一元五

描寫兒女情愛。意義深長。大家爲國努力奮鬪結果各不相同。如第一對是生死鴛鴦。第二對是生離鴛鴦。第四對是死別鴛鴦。第五對是戰地鴛鴦。第六對是掙扎鴛鴦。第七對是醫國鴛鴦。第八對是愛國鴛鴦。第九對是主僕鴛鴦。第十對是郭葵鴛鴦。第十一對是傾心鴛鴦。第十二對是節義鴛鴦。龔貞信或問對此十二鴛鴦。讀者評作何感想呢？答曰節義鴛鴦最難。同命鴛鴦最苦。傾心鴛鴦最天眞。若舍羣。若舍鞏。若無情。若有情也最有希望。餘者不是多情女便是薄命人。俱逃不出離恨天。有詞爲證：風雲變色鬬龍蛇。恢復河山歲月賒。我志未酬人亦苦。東南到處嘆無家。

少奶奶外傳兩冊一圓九

浪漫博士遊滬記二圓

情絲淚痕兩冊壹元八

巾幗英雄兩冊壹元九

秋水紅蕉兩冊壹元五

陌頭柳色兩冊壹元八

崑崙劍俠（正）兩冊二圓

峨嵋飛俠㈠兩冊：二元

鴛鴦女俠㈡兩冊：二圓

恐怖鬼俠㈢兩冊：二元

龔貞信附告：全書分訂四集。讀完本書能通劍仙的眞理。能知武俠的淵源已曉一半諸子百家便成頭等小說名家。此書鎔三國水滸紅樓西廂于一爐。滑稽得令人鬨堂。香艷得令人心蕩。姦惡得令人氣死。危險得令人發抖。筆法之妙層層剝繭。事蹟之多處處新奇。足稱萬花筒聚寶盆。極小說之奇觀。無論男女老少一卷上手。寢食俱忘矣。

江湖俠義英雄傳

全書四大厚冊五元

江南酒俠兩冊：一元六

九尾狐兩冊：壹元九毛

九尾龜四冊：二元七毛

摩登少爺（全）：九毛半

摩登姑娘（全）：九毛

海上奇女子（全）：九毛

春花秋月兩冊：壹元四

雙鳳伴凰兩冊：壹元半

樂觀圖書館 二六號三樓 在雲高華埠片打街東壹

助天李
臨症最多　經驗最久　藥料積貨　收效最速

活人千萬　世界皆知

離名岩痺 李天助濕毒藥膏 定價每盒式元一毛	霍亂如神 李天助止瀉解毒水 定價每樽壹元一毛
痔科藥王 李天助痔瘡膏 定價每盒式元一毛	驅風止痛 李天助風濕藥膏 定價每盒壹元一毛
拔毒生肌 李天助爛腳藥膏 定價每盒式元一毛	

中外各埠百貨公司商號藥房均有代售

TEEN JORE
256 EAST HASTINGS STREET,
VANCOUVER, B. C., CANADA.

吸請計宜便大極爲
VOGUE
絲煙嫩幼

買護克幼嫩烟絲。價平貨好之爽心事。事因烟質較和又較好。且能捲成較純較爽。及從心所願之煙仔也。故用護克幼嫩烟絲以自捲煙仔。其代價則爲愉快與經濟也。

每包壹毛

每罐六毛五

半磅

庄

榮榮臘味製造廠
萬一榜
WING WING COMPANY
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.

謝神節　謝客期
大減價　大推銷

一個月賣平

由十月一號至卅一號

白油腸每磅三毛
鴨肝腸每磅三毛
五花肉每磅二毛五

招商代理　利權優給
期內定貨　利權同享
◉喊線體倫三〇四壹

驗眼　兼較眼鏡　專家

屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Sey. 3621

★大減價四十天★
天文氏藥局務
HUM THOMAS
1560 Burnaby St. Vancouver, B.C.

天文氏的良藥補身又合時的確眞材中華藥料成丸
如欲試嘗藥味然後續購請寄郵票五毛五仙包奉

壯陽強腎 **參茸滋陰保眞還少丸**
全料五元　十兩　半料三元（九折）
男界健將　興陽如鐵・七旬老翁・有還童功・
（主治）腎虛腰痛・神氣不足・精弱易洩・寒氣外感・服後補精益氣・慾心火盛・精強氣足・氣血定神・

養心生血 **扶元固陰養神丸**
加料全料十二兩十元　特價減收（八折）
（主治）夜不安睡・精神不爽・氣虛血弱・膝軟步難・服後順氣寧心・生血安眠・担保効驗・勝過參茸・

男女科製 **強身補血健胃丸**
每樽百廿丸　定價四元（特收八折）
此丸補血兼能免除一切內病開胃健康及治大腸閉結尤爲重要

安全身體 **十靈丹必勝丸** 止病痛如神
救治逢痛逢熱即止牙痛痧症頭痛救急最良　盒庄廿四丸五毛

萬應 **救治風濕膏** 立時驅風止痛　盒庄
無論何等內外病症報告定指示醫愈不收分文　老年風濕足軟　二元五

實驗 **瀉血腸風血痔丸**
每樽二元五須要將血症報告方得良果指示
注意　◎除痔癢痕搽痔膏　每盒壹圓
兼治火傷刀傷腫痛身膚痕癢難忍等症

實驗 **光明眼藥靈** 眼科專藥
立能保固一切眼患風眼熱眼癢眼尤能效驗　每樽二毛五　五毛
新辦到正血蜡嘴片鹿茸特平每份壹十二元五
二份二十二元五（句奉）爲補陰虛血少獨一無二之補品也男女合用
★新款全銅研丸仔機能出大小丸仔共兩副定價三十五元（代理舉操氏搜毒藥精三元）
（雲埠各代理照原價收足）

廣萬生油米雜貨辦莊
KWONG MAN SANG CO.
236 Pender St. E.　P.O. Box 466
Tel. Marine 3032　Vancouver, B. C. Canada.
雲高華埠

新運到
華南佳品嶺南名貴
生鮮桂味荔枝發售
零沽批發　價錢相宜
〇〇〇新到
十淨絲苗　新花萱粘
茶糖油荳　海味雜貨
鹹魚鹹料　批發相宜
如蒙惠顧　倒履歡迎

新價行情印便函索即日奉呈
小號自動電話孖連三〇三二
雲埠廣萬生辦莊謹啓

▲溫哥華文彊小學校道謝

啟者本校於本月十四日舉行十五週年紀念荷蒙各社團委派代表暨各界人士及黃族昆仲蒞臨指示並惠贈祝詞賀金及捐助紀念會費隆情高誼感佩之至謹登報端藉申謝悃

各界祝詞賀金〔恕不稱呼〕

僑務委員會委員長陳樹人題詞一幀　駐奧太瓦總領館題詞　駐溫中國領事館保領事題詞連鏡屏　吳副領事　俞副領事　每題詞　國民黨總支部　中華會館　中華會館學務主任胡彩星　抗日救國總會　中國航空建設協會總會直屬溫哥華支會　華僑航空救國運動會　中華國民精神動員會　華僑教育會籌備委員會　洪門致公堂達權社洪門體育會　鐵城崇義總會　恩平同福總堂　廣智學校開平會館總所　每祝詞

雲埠黃江夏堂實業公司祝詞賀金五元　伍氏公所祝詞賀金五元　黃雲山總公所祝詞賀金五元　台山寧陽會館祝詞賀金二元　振華聲劇社祝詞賀金三元　民星閱書報社祝詞賀金二元　漢升體育會祝詞賀金二元　均榮公司曹美定祝詞賀金二元　樂觀圖書館龔貞信祝詞賀金二元　梁定邦報局祝詞賀金壹元　李世璠祝詞賀金二元　新華僑酒樓　遠東餐館　每賀金五元　黃經科賀金三元　黃增桐　伍善予　雷夢熊　朱浚裘　黃增業　黃基爵　鄭堃培　黃玉蓮　許玉妹　馬瑞香　黃麗卿　黃華麗思　鄭愛瓊　中國酒家　每賀金二元　黃漢魂　黃祺文　同賀金五元　黃錦泉　黃祖德　黃振三　關蕙芳　陳冠三夫人　馬培夫人　每賀金壹元　清韻社　梁緝光　鄭振秀聶素雲　周耀初　劉孔正　陳宜顯　文華學校學生自治會　文華學校朱碩存周耀初　華僑公立學校學生自治會醒僑劇社及劇團　每祝詞　朱直民顧繡畫連鏡屏　華人婦女會祝詞菊花壹盆　文彊學校新舊全體學生萬有文庫第壹二集共四千餘册及書櫥

卡技利黃江夏分堂祝詞賀金壹元　卡技利黃進秀賀金五元　吻麼黃江夏分堂祝詞賀金壹元　卡技利黃進秀賀金五元　始羅黃江夏分堂

域埠黃江夏分堂　舞市阻黃江夏分堂　都城黃雲山公所

卡技利黃雲山公所　每祝詞　都城黃機昌祝詞賀金二元

天寅比黃裕文祝詞賀金二元　片辰黃廣傳黃彭祝詞賀金叁元　律比黃昭鵬　域埠鄧雲章　三藩市黃江夏堂雲山公所　每祝電

捐紀念會費芳名

黃公禮　漢魂　星甫　孔阜　世穗　潮衍　宏業　每五元

文甫　昭立　世滚　榮貴　禮給　傳仲　祺文　大公

錦成　振三　重敏　家鼐　華燦　寬廉　黃炳　榮參

增桐　吳盛　潤苗　黃香雪　蔣二妹　陳懷春　胡冬梅

每貳元　黃友三　宗琳　庚華　光韶　恭禧　旺舜　才求

照文　金澤　麟光　蘭香　衍義　鳳愛　寶珊　立和

星財　儉傳　吉柱　文燦　肇偉　仕泮　祖德　德乾

焯純　亮世　樹柏　煥劍　世舜　昂盛　敢業　賢秋

德昌　星曜　生連　黃祥　炯才　亨傳　述禹　錦帆

伍均欽　李關　甄華　湯定華　陳冠三　鍾秀蘭　關蕙芳

每壹元　黃國輝　詠禮　華大　德發　黃堃　元相　聖鏞

炳照　揸李頃　每五毛

中華民國廿九年十月二十日